



El Felanitxer

setmanari d'interessos locals

Any LIII.

Dissabte 12 de Octubre de 1935

N.º 2727

Un artículo de Valle-Inclán

«Mi rebelión en Barcelona»

Del importante periódico madrileño *Ahora* reproducimos el siguiente artículo, que tiene un valor incalculable para el juicio literario y humano que merece el libro de don Manuel Azaña.

«Reinaba Isabel II. Acababa de proclamarse su mayoría de edad. Todavía no era llegado el desposorio con su primo, el señor infante D. Francisco. Ya se cursaba, sin embargo, la intriga ultramontana para consumir aquel adeseo. Reinaba la Isabelona y era presidente del Consejo don Salustiano Olózaga. Entre los personajes del progresismo, ninguno tan señalado por el saludable liberalismo de sus convicciones, la prudente entereza de sus actos, la elocuente dignidad de su palabra. Don Salustiano traía en sobreaviso a la camarilla ultramontana. Hubo conciliábulo de rúbulas y sacristanes. Se convino una intriga de antecámara para perderle. Todo se hacía mirando al mayor servicio y gloria de Dios. Don Pedro José Pidal tomó las veces de maese Pedro. No se excusó ni el falso testimonio de la reina. Hizo honor a su sangre la hija de Narizotas. Alzóse la intriga sobre la falsa imputación de que la tierna soberana había sido forzada por el presidente del Consejo. No con el forzamiento que pudiera temerse de la canicular juventud de su católica majestad. Había gestado la invención en caletre de rábula y no en cotilleo de damas palaciegas. El forzamiento lo había sido para garrapatear la real firma al pie de un decreto. Llevóse la acusación a las Cámaras.

Es famoso el denuedo y magnífica la expresión oratoria con que rechazó la calumnia don Salustiano Olózaga. No pudo excusarse que una representación de diputados y senadores, con los presidentes y secretarios, se trasladase a la cámara regia para oír a la tierna soberana. Malogróse el propósito. Su majestad, con la excusa de hallarse enferma, salvó el apuro de verse en presencia de don Salustiano. Don Pedro José Pidal tomó a su cargo leer una ramplona y marrullera declaración, amañada por su experiencia de rábula, para sosegar a la hija de Narizotas. Y como afirmaba que el injusto forzador, para mejor asegurar su violencia, había echado el cerrojo a la puerta, hubo de cecearle al oído el espadón de Loja:

—Compadre, acelere usted la diligencia, que la maldita puerta no tiene cerrojo.

Esta intriga de la picaresca ultramontana, al cabo de un siglo, resucita la aviesa ramplonería de sus númenes para acusar a don Manuel Azaña. Reinaba la Isabelona...

La sombra taciturna de un agente policíaco apagaba sus pasos sobre los pasos del señor Azaña. Tenía la dual obligación de proteger y espiar al famoso político republicano. Para protegerle faltó ocasión, y el espionaje tampoco le tuvo por donde sospechar ni atribuir culpas revolucionarias al señor Azaña. Pero no le valió la fe política de aquel sabueso, puesto sobre sus pasos, y fué encarcelado. Tampoco le valió su fuero de diputado en

¡ES LA GUERRA!

Mientras subsista el fascismo no habrá paz en la tierra

Es la guerra ya. Los aviones italianos, sin previa declaración de guerra, sin aviso de ningún género, han dejado caer sus bombas sobre las indefensas poblaciones etíopes. Hay emoción en el Mundo entero, dolor en las muchedumbres, que ven alzarse ante sí el espectro sanguinario de la nueva matanza; pero nunca sorpresa. Porque todos sabíamos de antemano, todos estábamos íntima y firmemente convencidos de que el fascismo violento y agresivo, de que las dictaduras militaristas, que aplastan las libertades populares, conducen de manera directa y fatal a la barbarie salvaje y estúpida de la guerra.

Para distraer al pueblo italiano, para impedirle pensar en la tragedia de su esclavitud política y del hambre que le cerca, Mussolini desencadena la tragedia. Sobre él, sobre quien friamente ha preparado la guerra de conquista y ha lanzado a ella a Italia, cae en estos momentos toda la responsabilidad de la matanza futura, caerá mañana la sangre derramada en los campos de batalla. Y los ayes de los caídos y los llantos de las mujeres serán la condenación más dura del fascismo guerrero.

Sea cual fuere el alcance y el resultado de la guerra que se inicia, Mussolini habrá de pasar a la Historia manchado con la sangre de las juventudes inmoladas. El es el culpable de la nueva barbarie. Él, sólo él, es responsable de la catástrofe que se cierne sobre su pueblo y la dramática amenaza que pesa sobre el Mundo entero.

Han caído ya las primeras víctimas. Hombres, mujeres y niños etíopes perecieron bajo la metralla de los aviones fascistas. ¡Ya estará satisfecho el fascismo! ¡Ya puede añadir nuevas glorias a las que conquistó con la muerte de Matteotti, con la de Améndola, con los fusilamientos, las persecuciones y el infierno de las islas Lipari! Y ya tiene también motivos nuevos para que el mundo rechace con violenta indignación todo intento de dictadura, todo proyecto de dominio fascista, cuya única salida es la barbarie salvaje de la guerra.

En toda Europa los hombres y los países se dividen automáticamente en dos bandos. De uno, los fascistas, que quieren la guerra, que necesitan la guerra, que provocan la guerra. Del otro, todos los amantes de la paz, todos los enemigos de la violencia, todos los que recuerdan horrorizados los estragos de la matanza pasada y quisieran evitar el dolor de una repetición. No pueden éstos ya impedir la matanza desencadenada. Pero sí lograr la desaparición del fascismo, convencidos de que mientras subsista no puede haber paz sobre la tierra.

Cortes. El Parlamento permaneció ajeno, adormilado en una siesta ofidia, hasta que se le deparó la feliz coyuntura de entender en el suplicatorio para procesar al ex presidente del Consejo de ministros, gran collar de la República. Entonces nombró una Comisión de su seno, que no tuvo sonrojo en abrir indagatoria y tomar declaración en cárcel a quien solamente podía hallarse preso por la muda complicidad del Parlamento. Se acusaba al gran político republicano de haber tenido parte en los sucesos revolucionarios de Barcelona (octubre 1934). Fué concedido el suplicatorio y procesado el diputado don Manuel Azaña. Por la calidad del reo correspondió entender en la causa a la Sala segunda del Tribunal Supremo. La sentencia puso en libertad, con todos los pronunciamientos favorables, al austero político del primer bienio republicano. Tal es el esquema del libro que estos días ad-

mira, suspende, esclarece y consterna a los honrados y benéficos ciudadanos de esta Barataria.

No es fácil empeño revertir y acuñar en palabras las resonancias enormes y difusas que, como una gran caracola del mar, prolongan estas páginas de tan calificado castellano, «Mi rebelión en Barcelona» alcanza su más alto valor estético, en cuanto logra, por los rigores de una sobriedad expresiva, sin contaminaciones románticas, el fin dramático y barroco de ponernos en sobresaltada espera de infortunios, de estremecernos con avisos de daños e irreparables azares. Este libro tan sereno tiene una última sugestión aterrizante. Se sale de su lectura como de la visita a esos museos donde se guardan antiguos y anacrónicos instrumentos de tortura. Esta prosa tan concisa pone en pie los fantasmas de un pasado que habíamos supuesto abolido; remueve las larvas del terror a los jue-

ces, de las acusaciones absurdas y venales, de la letra procesal, del tintero de cuerno, del pregonero, del verdugo, todo el viejo melodrama procesal que aún roen las ratas por los sótanos y desvanes de las antiguas Chancillerías. Pero con mayor fuerza que esta tradición espeluznante y picaresca nos sobrecogen los nuevos ejemplos de la estupidez humana, sacados a luz en este libro. La ruin bazofia jurídica que guisan el barbero lugareño y el clérigo de misa y olla, en venganza contra la austera fe republicana del hombre del bienio.

Don Manuel Azaña advierte con sereno juicio que el aura inquisitorial de su proceso no viene ni del rigor del encarcelamiento ni de su largo plazo, que no pasó de ochenta días, a bordo de un barco de guerra. El austero político republicano muestra en la consideración del suceso una desdeñosa indiferencia y aun pone en el comentario las sales de donosas burlas. El aura inquisitorial de estos autos es una consecuencia del ruín sectarismo que anima la represalia ultramontana contra el político del primer bienio republicano. De estas páginas tan serenas, por una profunda y subterránea afinidad, se levanta, espeluznada, una evocación de cárceles llenas de presos anónimos: viejos obreros afiliados al socialismo, jóvenes menestrales, lectores nocturnos de las bibliotecas populares; proletarios hambrientos que sólo han recibido amparo del Socorro Rojo. Cárceles, cárceles, cárceles. Tristes y enrejados casones, repartidos por toda la redondez del ruedo nacional, con guardia de fusiles a la puerta y asustado coro de mujerucas con los crios colgados de la teta.

En la vida nada se pierde, y el haber sufrido hambre y sed de justicia es siempre de provechosa enseñanza para aquellos hombres singulares, propuestos por el Destino para la gobernación de los Estados.

No es dudoso que pronto, en el correr de los futuros días, tengan ocasión de confirmarlo cuantos españoles cifren una esperanza en las prendas de gobernante que son raro patrimonio de don Manuel Azaña. Si ha sufrido cárcel y proceso, en el acabar de tales agravios habrá gustado austeras y prudentes advertencias. La cárcel para el hombre cabal es madre de consejos. Y, aun sin celebrar que los enemigos del gran repúblico le hayan honrado con tan dura escuela, de ello pudiera decirse feliz rigor, mirando al fruto sazonado de este libro. Si para el remedio de los afanes nacionales es grande parte el conocimiento que promete el andar caminos bajo soles y lluvias con las botas de siete leguas, no es menor el que se saca de medir uno y otro día los cuatro pasos de un calabozo, la altura del enrejado tragaluz. Noble laurel ofrece la cárcel cuando va acompañada de la persecución injusta.»

VALLE-INCLÁN

La obra del bloque gobernante juzgada por nuestro colega «Felanitx»

«En resumen el balance de un año, nos da inconvivencia civil, desorientación y depauperación general de todas las fuerzas políticas españolas. Si no orillamos todas las cuestioncitas... que nos desunen, pronto no habrá fuerza para hacer cantar un ciego...»

Por nuestra parte sólo queremos añadir que nos parece acertado el juicio y que lo suscribimos íntegramente.

«Sólo el don de la imaginación y de la simpatía confiere a un hombre el derecho a instruir a los niños. Que el maestro desempeñe siempre el papel de inspirador.»

RABINDRANATH TAGORE.

RECUERDOS

Se cumple por estos días el aniversario de aquellas fechas luctuosas de Octubre de 1934, en que España vivió horas inolvidables de zozobra y de inquietud.

Pasaron como espantosa pesadilla aquellos días ensombrecidos por todas las pasiones del partidismo, desbordadas en pugnas fratricidas; y serenadas las aguas, podemos ya objetivamente recordar detalles de aquellas horas amargas en que íntimamente doloridos y vejados en nuestra dignidad de hombres, vimos entronizarse el despotismo y ponerse la delación al servicio de la ineptitud y el despecho de monterillas improvisados, al dictado de todas las concupiscencias, de todos los enconos y de todas las ruines venganzas.

De todos los recuerdos que, grabados en nuestra mente, quedan vaciados por el buril de la crueldad y del ensañamiento, ninguno tan doloroso, tan perennemente implacable, como la repugnante visión, todos los días renovada al encontrarnos con sus infelices autores, de las delaciones de supuestos o inventados delitos, que por aquellos días florecieron en nuestra ciudad, como resabios de tiempos inquisitoriales, resucitados con refinado placer, al conjuro de almas abyectas, con sentimientos cavernarios, que llevaron a nuestro pueblo oleadas de inaudito terror.

Quedan en nuestra retina imperedamente esculpidas las imágenes de estampas de la edad media, revividas en aquellas horas angustiadas del Octubre de la cruel represión, en que ciudadanos honorables y obreros sin tacha fueron paseados entre los destellos siniestros de los fusiles de la fuerza pública por las calles de nuestra ciudad, fruto todo de la más inicua e innober delación.

«Toda delación implica dos deseos a cual más vil: el deseo de vengarse y el de adular a la persona a quien aquella beneficia. Donde hay tiranos abundan los confidentes y los rastrosos que hacen granjería del elogio desmedido. El déspota y el delator se ayudan mutuamente; la delación es un musgo venenoso al que sirve de fértil abono la lucha entre opresores y oprimidos, entre los que mandan vulnerando la ley y el rebaño infeliz que obedece encañonado por los fusiles de la fuerza pública. El delator es un tipo miserable y borrroso, una silueta epicena y cobarde que vive tanto del dolor de «los de abajo» como de la egolatria y de los desafueros de los mandadores. Por eso

AVANT

LIBRERIA — PAPERERIA
PERIODICS — REVISTES
OBJECTES D' ESCRITORI

Llibres de Texte

Carrer de la Plaça, cantonada a García Hernandez

la delación cunde prósperamente en los presidios, en los internados, en los cuarteles y en los conventos; por eso también ahora, en nuestra tierra, donde los derechos ciudadanos son letra muerta, hay tanto delator espontáneo.

Cuando Teresa Humbert, la famosa estafadora, cayó entre las mallas de la justicia francesa, un periodista le preguntó la razón de que, al huir de su país, se hubiese refugiado en España. A lo cual ella—que había sido denunciada por un español—repuso finalmente:

—Porque yo imaginaba que en España no había traidores...

Desgraciadamente no acertó; por nuestro suelo, la denuncia artera, la murmuración, la calumnia, el «se dice» infamante y anónimo se extienden—particularmente desde hace dos años—parigal a una lepra.»

No se libró nuestra ciudad de esa plaga ponzoñosa que enrarece el ambiente y muerde cual reptil venenoso en actuaciones cristalinas y enturbia con la tinta de sus infamaciones las aguas claras y transparentes de honras incontestables.

Y estos difamadores, estos profesionales de la insidia y de la injuria, estos dilectantís de la delación, ponen siempre por delante de sus actuaciones turbias y emboscadas, el nombre de Dios, profanándolo, y el de las virtudes cristianas, envileciéndolas. Estos son los que a sí mismos se califican de buenos y pretenden monopolizar la honradez y la hombría de bien.

No estaría mal recordaran, en la cúspide de su egolatra endiosamiento, que delatar es repetir el beso traidor de Judas Iscariote, al entregar a sus enemigos a Jesús de Galilea.

claramente exteriorizada, que rechaza la actuación de la mayoría del Ayuntamiento y especialmente la de su Alcalde—Presidente, como gravemente perjudicial a los intereses morales y materiales de nuestra ciudad, nos vemos en la precisión de apartarnos del ejercicio del cargo de Concejal, porque nuestra dignidad no admite convivencias con revolucionarios fracasados que se convierten automáticamente ante la realidad de la derrota en ministeriales fervorosos.—Asimismo debemos manifestar que esta actitud y declaraciones nos vemos en la precisión de hacerlas por oficio, por el hecho de habérsenos prohibido exponerlas en la sesión que acaba de celebrar la Corporación, levantada intencionadamente por el Alcalde contrariando derechos minorías e infringiendo normas esenciales democracia.—Viva V. muchos años.—Felanitx 11 de Octubre de 1934.—Sebastián Puig.—Rubricado.—Antonio Vaquer.—Rubricado.—Sr. Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Felanitx.»

«Hay un sello que dice; Ayuntamiento de Felanitx.—Entrada.—Registrado n.º 477.—Día 13 de Octubre de 1934.—Los concejales que suscriben conscientes de su actuación y deberes ante el espectáculo bochornoso producido en la última sesión por la mayoría del Ayuntamiento y de una manera especial por su Alcalde-Presidente al negarles el derecho de presentar una proposición de adhesión al Gobierno de la República Española nos vemos en la precisión de apartarnos temporalmente del cargo de concejal porque nuestra dignidad no admite convivencias con quienes atropellan tan injustamente derechos minorías infringiendo normas esenciales democracia.—Viva V. muchos años. Felanitx 13 Octubre de 1934.—Salvador Vall de P.—Rubricado.—Bartolomé Berga.—Rubricado.—Gabriel Monserrat.—Rubricado.—Pedro Obrador.—Rubricado.—Señor Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Felanitx.»

Para el señor Presidente de la Comisión Gestora

Dicen las Ordenanzas Municipales de la ciudad de Felanitx:

«En las obras de nueva construcción, todas las puertas y ventanas de la planta baja, deberán abrirse por el interior, salvo las construídas con cuatro hojas y que una vez abiertas no sobresalgan de la línea de la fachada.»

Ha sido norma de nuestros Ayuntamientos el hacer extensiva esta disposición de las Ordenanzas, que hace referencia a las obras de nueva construcción, a todas las de reforma realizadas en fachadas de casas ya de muy antiguo construídas, obligando a los propietarios de las mismas a sujetarse a lo dispuesto en las citadas ordenanzas en lo referente a puertas y ventanas de la planta baja,

Para no citar ejemplos hasta hacer la enumeración interminable, ahí van dos muy recientes y en la misma calle:

Calle de Rocaboira n.º 13; ventana, con persianas de cuatro hojas, que no sobresalen de la fachada.

Calle de Rocaboira n.º 28; portal, con persianas de dos hojas, abriéndose por el interior.

¿Podría decirnos el señor Presidente de la Comisión Gestora Municipal en qué precepto legal se ha apoyado para autorizar la colocación de cinco juegos de persianas en un edificio de nueva planta, en la Plaza del Convento, sin ajustarse a lo mandado en la disposición de las Ordenanzas municipales que dejamos transcrita?

Podríamos seguir preguntando otras cosas muy interesantes respecto de las expresadas persianas, pero hemos decidido aplazar toda indagación hasta que la amabilidad del Alcalde-Gestor nos conteste a la pregunta formulada, para replicar luego nosotros adecuadamente y comentar el hecho cual se merece.

Tomamos asiento y esperamos.

En el pasado número de «Felanitx» aparece una carta dirigida al Director de El Felanitxer y que no quisimos insertar en las columnas de nuestro semanario, porque no está en nuestro ánimo que sean ellas tribuna de unas teorías, que aunque puedan ser muy respetables, nosotros las consideramos en extremo perniciosas para la paz pública y la convivencia social; esto aparte de los males sin cuento que acarrearán a las naciones en que de una manera violenta y barriendo todos los postulados de la libertad y de la democracia se ha implantado.

Si nuestro colega, representante en nuestra ciudad y portavoz de las derechas cedistas, monarquizantes y de las otras, a pesar de las manifestaciones de no afinidad del comunicante con las mismas, respecto de las cuales todos sabemos aquí a qué atenernos, da aire a las elucubraciones fascizantes y contrarias al Régimen, que se vierten en el escrito de referencia, él sabrá por qué y para qué.

Cada cual en su día responderá de su conducta y explicará, si puede, sus actitudes, hoy completamente inexplicables para quien no esté en el secreto de muchas cosas.

Mañana domingo se desplaza a Santany, con objeto de amenizar un gran baile de salón que se ha de celebrar en el Teatro Principal de la vecina villa, a las tres y media de la tarde, la orquesta Mediterráneo Jazz, que bajo la dirección del maestro D. Miguel Manresa, tantos éxitos cosecha donde actúa.

Llegaron el lunes las primeras lluvias otoñales, sin persistencia y sin el menor asomo de repetición, cual forzado e indiferente cumplido de las nubes con la tierra. Tan débil ha resultado su acción y tan fácilmente ha derivado otra vez la temperatura hacia la anterior benignidad veraniega, que no se concede al agua caída más que muy limitada eficacia para los intereses de la agricultura.

Desde luego comprenden los obreros del campo que no es posible aventurarse por ahora a la siembra de legumbres, y se resignan para ello a esperar que se complete la sazón en las sementeras.

Consejo Local de Primera Enseñanza de Felanitx

AVISO

Se pone en conocimiento del público que a primeros de noviembre empezarán las clases nocturnas de adultos y adultas en las Escuelas Nacionales, y se advierte a todos los mayores de catorce años que si desean asistir a dichas clases pueden pasar a matricularse desde el día 15 al 31 del presente mes.

Felanitx, 9 de octubre de 1935.—El Secretario del Consejo Local, Ramón Pieras.—V.º B.º El Presidente, Miguel Rigo.

Farmacia de turno

D. JUAN MATAS

Calle Mayor, 49

Farmacia Munar

Permanecerá abierta al público todos los domingos y días festivos.

PIMENTÓN

Elaboración especial de 1.ª calidad

El mejor pimentón para embutidos se encontrará en la calle García Hernández n.º 7 y Zavellá n.º 52.

SE VENDE

una casa en construcción en la vía de Arnesto Mestre.

Razón, M. Perelló, Puerta Santa Catalina 47 principal 2.ª—Palma.

SECCION LOCAL

Per aquests dies fa un any de la primera urpada de la reacció a Felanitx.

Avui fa un any que el sord Firella cridava ¡Viva España! (en castellà) dins la Sala de sessions de l'Ajuntament, i també es compleix el primer aniversari de les notes que transcrivim i que la censura no nos deixà publicar, ont queda copsat el sentit patriòtic i plè de serenitat de la majoria i la resposta inicua de unes minories, fidel representació del despit i de la incomprensió que fan impossibles la convivència i la pau social.

«Los que suscriben, concejales de este Ayuntamiento, condolidos por los trágicos sucesos que han perturbado la patria, proponen:

1.º Que se declare urgente.

2.º Que conste en acta la protesta enérgica y dolorida de nuestro Ayuntamiento ante las violencias y rebeldías que se han determinado en España, al abandonar las democracias en lucha las vías del Derecho.

3.º Ractificar nuestro republicanismo democrático liberal, y en los actuales momentos de loca perturbación social y desesperaciones injustificadas, renovar los sentimientos de fidelidad a la Constitución y a las instituciones legalmente contituidas.

4.º Manifestar nuestra satisfacción patriótica por las disposiciones tomadas por el Gobierno de la República

en defensa del orden y la paz social, esperando que la piedad aureole la justicia de los fallos.

Felanitx 11 de Octubre de 1934.—Pedro Massuti.—Rafael Estades.—Miguel Amengual.»

Terminada su lectura fué aprobada por unanimidad y después de cierto forcejeo entre las minorías y la Presidencia sobre si procedía o no presentar otra proposición o discutir sobre la presentada y aprobada, el Alcalde levantó la sesión.»

«Hay un sello que dice: Ayuntamiento de Felanitx.—Entrada.—Registrado n.º 476.—Día 13 de Octubre de 1934.—Los Concejales que suscriben, conscientes de su actuación y deberes, ante el espectáculo bochornoso y repugnante promovido por la mayoría del Ayuntamiento, que aprovecha las trágicas circunstancias porque atraviesa nuestra Patria para presentar una adhesión indigna por insincera al Gobierno de la República Española y un elogio a las instituciones que por todos los medios han vituperado siempre improcedente en quienes han laborado hasta ahora para arrastrar al pueblo por derroteros revolucionarios, sin reparar las consecuencias que podían originarse de su desatentada conducta que providencialmente no ha acarreado desgracias y daños irreparables a nuestra ciudad; por lo cual inspirándonos en la voluntad del pueblo felanitense

SPORTIVAS

FUTBOL

Lluchmayor 1 - Gimnástica 2

Bien librado ha salido del mayor escollo en que podía tropezar el Gimnástica. Y tan bien librado, que se ha traído los dos puntos cuya conquista era bien problemática. ¡Es que la fortuna ha empezado a sonreírnos... y que hemos encontrado el elemento que nos hacía falta: un portero digno de nuestro equipo!

Y en verdad que el partido constituyó un éxito para Moragues, y a él se deben en gran parte estos dos puntos, pues siempre que hubo peligro en la meta que defendían los felanigenses, allí estuvo el rápido, seguro y energético para despejarlo. El que le sigue en méritos es Rius, que demostró ser el jugador de los grandes partidos, de las grandes ocasiones. Bordoy, con lo mucho que levantó la moral de nuestro equipo al conseguir el empate, merece también mención honorífica. Sánchez empezó a demostrarnos lo que es, pero se le puede exigir que chute un poco más. Y hemos nombrado a los mejores. Barceló y Bennasar, sin tener su gran día, trabajaron mucho e hicieron jugadas de mérito. Sbert y Llull hicieron un buen partido. No tan bueno Mestre. Gomila y Vicens no pasaron de discretos. Estamos seguros que en los encuentros sucesivos se desquitarán ampliamente.

Del Lluchmayor lo mejor es su línea delantera, que con pases rápidos y medidos sabe llevar el balón a la puerta contraria. Otro elemento muy bueno es su medio centro, alto, noble y que juega muy bien de cabeza. En cambio sus defensas son mucho más violentos que buenos, y su portero no pasa de regular.

A la hora anunciada el colegiado señor Gonzalez alinea los equipos.

Saca el Gimnástica, pero los lluchmayorenses atacan con vigor y por un momento el juego se mantiene nivelado. Domina el Lluchmayor y un rápido avance es rematado por un chut raso al ángulo que es detenido por Moragues en magnífica estirada.

La delantera blanca no liga el juego, y eso hace que sus avances sean fácilmente contenidos. En una arrancada de los rojos, un fallo de Moragues origina el consiguiente susto; pero Llull, muy bien colocado, de cabeza despeja el remate ya debajo del marco.

El árbitro es constantemente abucheado por el público por sus cotinuos desaciertos. Su mala actuación llega al colmo al señalar una falta al Lluchmayor; el público protesta y entonces el árbitro la señala contra el Felanitx.

Reaccionan los blancos y Sanchez v nza, cediendo a Mestre, éste chuta y el balón lame en toda su extensión el larguero. Hay otro chut de Sánchez que el portero no logra bloquear: pero Bennasar falla ese goal que parecía hecho. Llevamos 30 minutos de juego y casi se presiente otro empate a cero así como se presentan las cosas. Pero se produce

el primer goal

de la tarde a favor del Lluchmayor. Su medio izquierda bombea el balón sobre el marco de Moragues; éste, cegado por el sol, no aprecia la jugada y se descoloca, centra el extremo derecha y hay tres rojos que acuden al remate enviando el balón a las mallas. En concepto de muchos este goal fué offside. Los felanigenses no protestaron y yo tengo para mí que no lo fué.

Este tanto tiene la virtud de levantar el ardor de los del Gimnástica, que hasta entonces no habían desarrollado todo su juego, y entonces Sánchez se adelanta rápido, dribla a todo el que se le presenta y cede un pase que es medio goal; pero es zancadilleado y rueda por el suelo, dentro del área, sin que el árbitro conceda el correspondiente penalty.

Ahora el Gimnástica domina intensamente y cuantos avances intentan los rojos son cortados por la magnífica labor de Rius.

Sin embargo, una vez falla, y como se hallaba muy adelantado, se encuentra toda el ala derecha del Lluchmayor sola y sin ningún obstáculo, que corre hacia la meta defendida por Moragues: y así éste, con una serenidad y rapidez

extraordinaria, sale hasta casi la línea del área, se echa por el suelo y con un fortísimo puñetazo envía la pelota muy lejos a fuera. Todo el público ovaciona.

Y con un tanto a favor del Lluchmayor se llega al descanso, aunque se prevé que su ventaja no puede durar mucho.

Empieza la segunda parte. Corresponde el saque a los lluchmayorenses que avanzan hasta encontrarse con Rius que despeja. Ya entonces vuelven a dominar los blancos, y este dominio produce su fruto al conseguir

el empate

Bordoy que desde muy lejos saca una falta y envía tan certero chut, que se cuela por el ángulo ante la estupefacción de los jugadores contrarios y el natural regocijo de los nuestros.

Los blancos se arrojan con nuevos bríos a obtener la victoria, y ponen cerco al marco defendido por los rojos. Se tiran varios corners sin resultado. Sigue una breve reacción de los contrarios y obtienen un córner a su favor sin consecuencias.

Falta cerca de un cuarto de hora para terminar el partido cuando los felanigense se apuntan

el goal de la victoria.

Mestre saca un córner muy ceñido, despeja corto Puigserver, y entonces Bordoy con un cabezazo devuelve el balón sobre el marco y el portero falla; Bennasar se arroja de cabeza, y él y el balón se incrustan en la red.

El Lluchmayor teje un buen avance terminado con un feliz chut de su interior izquierda, pero no consigue otra cosa sino que Moragues se luzca con una magnífica parada.

Otra jugada análoga es terminada con un chut del mismo interior, pero va fuera.

Entonces los blancos parece que van a consolidar la victoria. Avanza Sánchez y cede a Mestre, éste se enreda al intentar el remate y es cargado violentamente por la defensa. Rueda por el suelo y el portero se le echa encima sin lograr hacerse con el balón, que es recogido por Vicens; pero el referé pita. Todo el mundo cree que ha señalado penalty; pero no, la falta es ejecutada contra los blancos.

Y sin más incidentes termina el encuentro, que dió los dos codiciados puntos el equipo felanigense.

B. R.

La clasificación de nuestro equipo, después de los partidos más difíciles, no puede ser más halagüeña:

Gimnástica	3	2	1	0	8	1	5
R. Manacor	2	1	1	0	3	1	3
Lluchmayor	2	1	0	1	6	3	2
Porreras	3	1	0	0	5	12	2
Alaró	2	0	0	2	2	7	0

Resultados del pasado domingo

Lluchmayor - Gimnástica. 1 - 2

Porreras - Alaró, 4 - 1

Partidos para mañana

R. Manacor - Porreras

Alaró - Lluchmayor

Mañana es día de descanso para el equipo. Se jugará un gran encuentro amistoso entre los reservas del Manacor y Gimnástica en el Torrentó

En Manacor

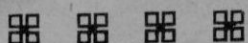
R. Manacor (Reserva) 0
Gimnástica (Reserva) 1

El pasado domingo también se desplazó a Manacor el reserva del Gimnástica para contender en un partido amistoso con el reserva del Manacor. Constituyó otro triunfo para nuestros jugadores, que batieron a sus contrarios por la mínima diferencia.

Cabe destacar la gran actuación del portero del Gimnástica, Forteza, que tuvo una tarde de grandes aciertos, siendo el principal colaborador del triunfo felanigense.

Academia de Corte y Confección

Habiendo terminado sus estudios, hasta obtener el título de Profesora de corte y confección la Srta. María Obrador Galmés, ofrece a las señoras y señoritas su domicilio, calle Bellpuig n.º 1, donde podrán matricularse para el próximo curso, lo mismo que asistir a las clases especiales a domicilio y nocturnas.



SECCION OFICIAL

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria
del día 10 de Octubre de 1935

A la hora acostumbrada se reunió la Comisión Gestora de esta ciudad, bajo la Presidencia de D. Juan Lladó Martorell y asistencia de siete vocales.

Después de leída el acta anterior, quedó aprobada.

Se aprobaron las instancias de obras de los vecinos Margarita Simó Oliver, Jaime Adrover Vicens, Nadal Albons Adrover, Antonio Artigues Sureda, concediéndose la propiedad de la sepultura en el Cementerio a favor de Valentín Hernandez Martín y autorizada por la Jefatura de Obras públicas se concedió autorización a Antonio Pou Tortella. Fueron concedidos definitivamente permisos para la colocación de motores a Juan Oliver Caldentey, Felipe Xamena Mascaró y Joaquín Fuster Forteza.

Quedó sobre la mesa el acta de recepción provisional de las obras de construcción de la Escuela Mixta del Carritxó, por haber solicitado el señor Vaquer se acompañe la certificación del Arquitecto.

Fué aprobada una relación de cuentas de gastos de este Ayuntamiento después de haber solicitado explicación los señores Puig y Fiol sobre una cuenta por devengos extraordinarios y explicar la presidencia a este último, que la había informado favorablemente, según luego se demostró, pues así fué preciso en vista de su negativa.

Por la Presidencia se dió cuenta de un telegrama del Sr. Gobernador Civil de la provincia interesando que por parte de esta Alcaldía se dé la mayor solemnidad posible a la Fiesta de la Raza, y en su consecuencia había organizado un festival de cine cultural en el Teatro Principal el día 12 del corriente a las cuatro de la tarde, al que serán invitados los niños de todas las Escuelas públicas y privadas. Quedando acordado así se efectúe.

Fueron aprobados los extractos de acuerdos tomados por esta Corporación durante el mes último.

Se trató de realizar las gestiones que procedan ante el Sr. Rosselló y Alemany, propietario del predio Sa Punta

con la finalidad de conseguir el permiso para rellenar el espacio existente entre los varaderos y la calle y carretera del Algar, corriendo a cargo de los vecinos los gastos consiguientes.

Por la presidencia se dió cuenta de haber designado al Sr. Masot Novell para que en representación del Ayuntamiento asista al Certamen que en homenaje a Nuestra Señora de San Salvador debe celebrarse en la ciudad de Lérida.

Fué aprobada la liquidación total y definitiva de las obras de construcción de la Escuela Graduada de Porto-Colom.

Fué aprobado el pliego de condiciones a que debe sujetarse la subasta del suministro del alumbrado público de S'Horta, quedando a efectos de reclamación. Se resolvió aumentar en un farol más el alumbrado de dicho anejo y otro en Porto-Colom.

Pasó a informe de la Junta local de Sanidad una instancia de Juan Oliver Caldentey que solicita poder dedicarse en la calle de Soler a la matanza de cerdos y elaboración de sus productos.

Se acordó adquirir una mesa con destino al Matadero municipal.

Se dió cuenta al Ayuntamiento de que se halla de manifiesto la reclamación presentada ante el Tribunal Económico Administrativo por Contribuciones Especiales, por construcción del Mercado público, acordándose a tal efecto que por una Comisión del Ayuntamiento se examine en que forma se halla.

Se acordó adquirir una escalera de hierro para el depósito municipal de aguas.

Por el Sr. Puig se solicitó se explicara que existía de cierto sobre una denuncia que se dice se ha presentado firmada por gran número de vecinos en contra de un Maestro Nacional de un caserío de este término. Respondiendo el Sr. Alcalde que en virtud de las disposiciones reglamentarias pertinentes en este caso, se le dió el debido traslado al Consejo Local de 1.ª Enseñanza e Inspector Provincial.

Cursó un ruego el vocal señor Andreu Servera para que se arregle la subida pronunciada que presenta en la curva la calle del Algar del «Rivetó».

Y se levantó la sesión.

BLOCH - MARINO

El pequeño gigante para embarcaciones de pesca y recreo

es la maravilla mecánica más perfecta y mejor construída para pequeñas embarcaciones. Se construye en 3/4 - 1 1/4 - 1 1/2 - 2 - 3 - 4 - 5 y 6 H. P.

Marcha lenta y silenciosa, escape de gases libre, espacio reducido, engrase automático.

Representantes exclusivos para la Zona Manacor - Porto Colom - Felanitx y Santañy

CREUS Y PIÑA - PORTO-COLOM



DOS BASES DE PROGRAMA

Al llegar la Primavera

Página de la vida de SCHUBER, música de este gran maestro. Un tipo de película con mucha semejanza a VUELAN MIS CANCIONES.

Cabalgata

En español. El actual drama del mundo. Un cántico a la Humanidad.

Correas para maquinaria

En todas las medidas las encontrará Vd. en la talabartería de Miguel Vadell (Mola) calle del Convento n.º 23.

La misma casa fabrica con todo esmero cojines para cabriolé y carretón. Existencias en pelotas para futbol.

Se vende una embarcación

de 4'60 metros de eslora, con motor marino marca Palmer, de 2'50 H. P.

Informes, Ca'n Dego, Porto-Colom.



COTISACIONS que más facilita la casa comercial de Salvador Piña.

Bassó propietari	(quintá)	120'00
Metles	(Hl.)	38'00
Blat	(cortera)	24'00
Xexa		25'00
Ordi		16'00
Civada		13'00
Faves per cuinar	(Hl.)	30'00
» ordinaries		27'50
Ciurons		33'00
Pesols		25'00
Guixes		00'00
Vessó		30'00
Garroves	(quintá)	3'50
Maís espanyol	(100 kg.)	42'00
» blanc		45'50

Economía que resulta cara



Si compra usted un rollo de película "barata" y de las ocho fotos le salen cuatro malas por deficiencia del material, la película "barata" resulta muy cara, ¿verdad? Pues eso es lo que ocurre todos los días a las personas que de la economía tienen un concepto equivocado. Pruebe usted ISOCHROM AGFA. Verá qué fotos más estupendas le salen. Y todas, todas buenas, sin ningún fallo. ¡Eso sí que es economía! Sin contar la alegría y la íntima satisfacción que proporcionan fotos tan perfectas, tan contrastadas y reales.

Bartolomé Julia

Avenida 14 de Abril, 26

FELANITX



ISOCHROM

TALLERES I. R. A.

Paseo de Ramón Lull, 20

Compra-venta de automóviles nuevos y usados

ESTACION DE SERVICIO
AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

Reparaciones de Automóviles y Motores.—Accesorios de toda clase.
Piezas de recambio para Automóviles y Camiones europeos y americanos.—Neumáticos de todas marcas a precios sin competencia.



Adopte usted la

BATERIA NACIONAL

AUTOBAT

construida según las normas Standard americanas

Servicio AUTOBAT organizado por Auto- Electricidad en todas las ciudades importantes.

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

DESDE 65 pesetas y garantizadas por un año y medio suministramos las acreditadas BATERIAS

BARCELONA - PORTO COLOM Y VICE-VERSA

Servicio decenal rápido y económico por el moto-velero rápido

Virgen de Montserrat

Salidas de BARCELONA: los días 1 - 11 y 21 de cada mes
Salidas de PORTO COLOM: los días 5 - 15 y 25 de cada mes

FLETES ECONOMICOS - FORAITS ESPECIALES - SERVICIOS DE DOMICILIO A DOMICILIO - SEGUROS ECONOMICOS

Consignatarios en Barcelona:

OLIVER & VINTRO S. L.
Cristina, 2.ª pral. Teléfono 13105
Telegramas: VERINTRO

Consignatario en Porto-Colom

D. JUAN BORDOY GAYÁ
Torre, 7
FELANITX

IBARRA y Cía. S. en C.

y Societé Generale de Transports Maritimes a Vapeur

Servicios rápidos de pasaje con salidas de Barcelona

para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Admitiendo pasajeros de 1.ª clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de 3.ª clase en camarotes de 2, 4 y 6 plazas.

Para informes sobre carga y pasajes de cámara en Felanitx, JUAN ROSSELLO, Fuente: 17.

Importation directe
des produits d'Espagne

Ses spécialités:

Oranges, Mandarines,
Citrons, Primeurs, Fruits secs

Ramon ADROVER

Chausée d'Alseberg, 668,

BRUXELLES Téléphone: 44.77.89



Servicio de veleros a motor

entre Barcelona y Porto-Colom y viceversa

Una expedición semanal, saliendo de Porto-Colom los miércoles a las once mañana y de Barcelona los sábados a las cuatro tarde

CONSIGNATARIOS

EN FELANITX

Antonio Artigues

Vía de Aruesto Mestre, 58
Teléfono 40

EN BARCELONA

Hijos de F. Arguimbau

Paseo de Colón, 18—Teléfono 15732.
Telegramas y Telefonemas: Farguimbau.



QUEDARA ENCANTADO DEL

nuevo modelo ATWATER KENT
Las innovaciones introducidas en los nuevos modelos comprenden: Nueva serie de válvulas 40 y 50 silenciosas y de gran amplificación con aumento considerable de rendimiento. Sintonización silenciosa que permite buscar las estaciones sin ruidos desagradables ni onda continua. Nuevos circuitos con nuevas válvulas dan mayor amplificación, mayor sensibilidad, mayor selección y mayor pureza de tono. Véalos y se convencerá.

ATWATER KENT RADIO FONOGRAFO

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.
A. Alejandro Roselló, 85
Palma de Mallorca
Barcelona - Madrid - Valencia
La Coruña

Vda. de Juan Piña Droguería - Plaza, 18. Felanitx

Fábrica de Cementos armados
Vigas, bloques huecos y macizos, columnas, curvadas etc.

Cosme Veyn Oliver

(COSME VADELL)

Fábrica, Huerto del Convento - Despacho, Prohisos 34

Albañiles y propietarios: No dejéis de visitar esta casa antes de empezar vuestras obras.

Temporada Otoño-Invierno 1935-36

A SU DISPOSICIÓN

NUEVO SURTIDO

Sastrería ALBONS

PLAZA, 1 - FELANITX

LUIS PUNTIS

PINTOR

Fermin Galán, 5

FELANITX

Tipografía Felantgense